

СЕРДЕЧНЫЙ ПРИВЕТ НАШИМ ПОЛЬСКИМ ДРУЗЬЯМ!

Десять лет назад героическая Советская Армия принесла свободу польскому народу. Плечом к плечу с советскими солдатами польские воины боролись против общего врага — фашизма. Благодаря победе Советского Союза в войне против гитлеровских захватчиков наша страна возродилась для новой, свободной жизни. Впервые в истории Польша в астане стала трудной нацией.

Славное десятилетие

Польша перестала быть игрушкой в руках империалистических государств. Она воссоздала и освоила не только польские восточные земли, быстро подмалась из руин и благодаря братской помощи Советского Союза вступила на путь строительства социализма.

Огромные успехи польских трудящихся в восстановлении и развитии народного хозяйства сопровождалась не менее грандиозной культурной революцией. Довоенная Польша была страной безграмотности, нищеты и тьмы, 23 процента населения было неграмотным. Миллионы безземельных крестьян не могли найти и временного заработка. На удивительно, что книжка или газета были тогда в деревне редкостью, — ведь даже соль и спички были доступным далеко не всем...

Насегда ушли в прошлое эти тяжелые времена. Ныне Польша — огромная строительная площадка. Работают новые города, возмужают сотни промышленных объектов, современные заводы, шахты, энергетические предприятия. Мы создаем новые, не известные нам до войны отрасли промышленности, осваиваем современные методы в сельском хозяйстве. Нам нужны все более многочисленные кадры интеллигенции, вышедшей из народа, нужны квалифицированные специалисты во всех областях народного хозяйства, сознательные строители социализма.

За короткое время в стране ликвидирована неграмотность. Все дети школьного возраста учатся; из них около 90 процентов обучаются в семилетних школах. Непрерывно растет количество ремесленных училищ и техникумов, сельскохозяйственных и медицинских училищ, а также начальных и средних художественных школ и школ рабочей молодежи. В 80 высших учебных заведениях учатся 145 тысяч студентов, и подавляющее большинство — детей рабочих и крестьян. А в довоенной Польшке в 28 высших учебных заведениях едва насчитывалось 48 тысяч студентов — главным образом выходцев из господствующих классов.

Тиражи художественных книг в довоенной Польшке не превышали ничтожной цифры — 1.000—1.500 экземпляров. Ныне произведения писателей народной Польши расходятся в десятках тысяч экземпляров, а тиражи лучших произведений наших писателей нередко превышают 100 тысяч. Используются исключительная популярность произведения классиков польской литературы: только за последние пять лет тиражи произведений Мицкевича составили 2.300 тысяч экземпляров, Пруса — 2.500 тысяч, Жеромского — 1.150 тысяч.

Огромна популярность книги в стране. У нас уже в течение нескольких лет существует традиция устройства осенних книжных базаров в малые и большие «Дни просвещения, книги и печати». Такие базары, устраиваемые не только в крупных городах, но и в небольших местечках и деревнях, превращаются в настоящие праздники книги. На площади среди книжных палаток проводится концерт; выступают кружки художественной самодеятельности, множество людей участвует в народных играх и танцах.

Серьезную роль в формировании сознания народных масс в Польше играет театр. Замечательные традиции польского сценического искусства, из которого немалое влияние оказала русская реалистическая школа Щепкина и Станиславского, в предвоенный период не развивались. После освобождения страны борьба за театр надо было вести одновременно на нескольких фронтах; это была борьба за новый репертуар, за нового зрителя, борьба за реалистическое искусство.

Перелому способствовали театральные фестивали, организованные после национализации большинства театров в 1949 году. Эти фестивали помогли очистить театральный репертуар от бездельных и не имеющих художественной ценности пьес, ставших в довоенной Польшке. Особое значение имел проведенный в 1950 году фестиваль советских пьес, который познакомил публику с советской драматургией, полной величайших эстетических ценностей, построенной на принципах социалистического реализма. С тех пор советская и классическая русская драматургия занимает очень важное место в нашем театральном репертуаре. Многие постановки советских пьес были крупными событиями нашей театральной жизни: «Человек из ружья» во вrocławском театре, «Гибель эскадры» в Сталлинограде, «Броненосец 14-69» в Польском театре в Варшаве, «Любовь Яровая» в Кракове и Варшаве, а в последнее время «Оптимистическая трагедия» в Галицке. В памяти зрителей живут замечательные постановки «Трех сестер» и «Идиот просвещения» в Краковском театре, «Горь от ума» и «Ревизора» в Варшаве, постановки пьес Островского, Горького, Сухомо-Кобылянского.

Фестиваль советских пьес вызвал живой отклик у польских драматургов, обусловив их решительный поворот в сторону

Ян Вильчек,

заместитель министра культуры и искусства Польской Народной Республики

актуальных проблем. Благодаря этому уже в следующем 1951 году мы сможем провести фестиваль польских современных пьес, в котором дебютировало несколько молодых способных драматургов.

Культурная жизнь до войны была сосредоточена в Польше в нескольких крупных городских центрах: концерты или театральные спектакли редко проходили в маленьких городах, а деревня их почти не видела. Потому народная культура в Польше с особой заботой укрепилась в течение



Польские крестьяне проявляют огромный интерес к печатному слову. В 1953 году сельские читатели выписали около 1.200 тысяч экземпляров журналов «Громила» и «Рольник польский», 250 тысяч экземпляров еженедельника «Клоска droga», сотни тысяч экземпляров журнала «Пшеница» и др. Сейчас на каждые четыре деревни приходится одна книжная лавка. Большой выбор политической, художественной и специальной литературы предоставляют читателям сельские библиотеки. На снимке: в одной из деревенских библиотек.

этих десяти лет сеть культурно-просветительных учреждений на периферии.

В Польше 101 театр. В 1953 году в театрах побывало 12 миллионов зрителей. Подавляющее большинство наших театральных коллективов проводит выезды в периферийные районы, направляя их в первую очередь в те местности, где нет постоянных театров. У крестьян пользуются успехом также выездные деревенские театры и театры кукол.

Говоря о музыкальной жизни, нельзя не вспомнить, что в прошлом, даже в столице государства — Варшаве, не было постоянной филармонии, что в стране существовало лишь два оперных театра, а многие выдающиеся музыкальные деятели не могли найти постоянной работы. Ныне каждый главный город воюводства располагает филармонией; у нас работают пять оперных театров (в Варшаве, Познани, Вроцлаве, Бытومه и Галицке) и вскоре откроются оперные студии в Кракове и Лодзи. Оперы и концерты с участием ведущих мастеров проходят в Польше с огромным успехом. Концертные коллективы обходятся своим воодушевлением, оперные артисты также постоянно выезжают на гастроли. Например, Бытумский оперный коллектив, находящийся в крупном угольном индустриальном центре Силезии, постоянно выезжает в города и рабочие поселки Силезии выездные бригады, дающие полные оперные спектакли. Заслуженной славой пользуется в Польше ансамбль «Мазовец», концерты которого всегда собирают множество зрителей.

Народная культура пробудилась к жизни творческой энергии народа. Некапиталистическое развитие художественной самодеятельности. В Польше примерно 20 тысяч заводских и сельских клубов. Они проводят всевозможную культурно-просветительную работу, оказывают большую помощь самодеятельным коллективам. Сотни народных хоров и танцевальных ансамблей, тысячи драмкружков составляют сильную армию работников просвещения среди широких народных масс. В 1953 году 10,5 тысячи рабочих и 7,5 тысячи крестьянских коллективов самодеятельно создали 152 тысячи представлений для 19 миллионов зрителей.

Это подлинное массовое движение ставит перед организаторами культурной жизни страны очень важные задачи. Нужно дать самодеятельным коллективам хороший драматический и музыкальный репертуар, обеспечить их музыкальными инструментами. Серьезную роль в руководстве художественной самодеятельностью призваны сыграть профессиональные актеры.

Вопросы, связанные с дальнейшим развитием художественной самодеятельности, обсуждались недавно на XI сессии Совета культуры и искусства в Сталлинограде. Совет культуры и искусства, состоящий из виднейших деятелей различных областей искусства и культуры, является консультативным органом при Министерстве культуры и искусства. По рекомендации совета министерство приступило, в частности, к организации Центрального дома народного творчества, где будет сосредоточена методическая работа, формирование репертуара. Дом народного творчества будет способствовать установлению связей между профессиональными творческими центрами и самодеятельностью.

Народная Польша уделяет большое внимание подготовке музыкальных кадров. В высшие музыкальные учебные заведения страны поступают многие учащиеся начальных и средних специальных училищ. Збота о выдающихся талантах, создание благоприятных условий для их творческого развития приносит польскому искусству международные успехи.

Многие художники, писатели, композиторы, актеры приобрели самого благодарного массового зрителя и читателя. Они привыкли создавать в своих произведениях правдивую картину жизни, рассказывать народу о его великих делах, о его

прекрасном настоящем и еще более прекрасном будущем.

Уже на Шенягском съезде польских писателей в 1949 году было видно, что подавляющее большинство писателей как старшего, так и младшего поколений убеждено в том, что успешное развитие литературы возможно лишь на пути социалистического реализма. Ныне можно говорить о некоторых достижениях польской литературы. Следует отметить также произведения художественной прозы, как «Дневник из фабрики «Целлолоза» Неверки, «Возвращение в долину Фрагала» Стрыковского, «Пир Валтасара» Брызги или же последний роман Брандыса «Гражданин», затрагивающий актуальные проблемы нашей действительности; стихи Броневского, Тумяка, Важики. В области драматургии — пьесы Леона Кручковского, поставленные всеми без исключения театрами Польши, и его последние драма «Януш и Этель» — глубоко гуманистическое произведение, являющееся обвинительным актом против американского империализма. «Обычное дело» Тарна, пьесы Мазневского, Гржицкинского, Лотославского. В области кинематографии следует назвать «Последний этап» Якубовской, «Юность Шопена» и «Патеро» с участием Барской Форда, а также несколько остроумных кинокомедий.

Ежегодные общепольские художественные выставки помогают выявить новые интересные произведения, такие, как, например, картины Эйбша, Студяцкого, Струмиля, Цибяка, скульптуры Дунаевского, Вуика, Геро-Поллянского. Рисунки Кобалды «Сражающийся Восток» получили недавно премию ЮНЕСКО в Женеве.

В области музыкального искусства следует отметить новую интересную оперу Шенягского «Бунт Яков», ряд симфонических произведений Серотого, Баневича, Байра, балеты Перковского и Баневича, а также народные песни в обработке Сызгетовского из репертуара «Мазовец».

Растет и углубляется реалистическое искусство театра. Наряду с постановками пламенной, полной революционной страсти героической советской драмы, наряду с польскими пьесами, все более празднично и тонко воспроизводящими образы наших современников, театры ведут большую творческую работу над произведениями польской и мировой классической драматургии.

Творческие достижения в различных областях культуры не могут замолчать перед нами недостатки и трудности. Школьные массы зрителей предъявляют нам все более серьезные требования, а их художественный вкус непрерывно развивается.

Можно не сомневаться, что польское искусство расцветет еще пышнее, что еще более укрепится его связь с народом. Значительными успехами нашего народа в культурном строительстве, достигнутые за десять лет под руководством Польской объединенной рабочей партии. Вперед у польских рабочих, крестьян, интеллигенции — светлые перспективы разностороннего труда на благо родины, во имя мира.

В Советском Союзе гостит делегация Общества польско-советской дружбы. Ученый Леонид Сидельский и журналистка Лиза Рибане, находясь в составе делегации, в беседе с корреспондентом «Советской культуры» поделились своими впечатлениями от поездки по стране.

— Наше пребывание в Советском Союзе, — сказали гости, — совпало с днями подготовки к национальному празднику нашего народа — Дню возрождения Польши. Мы были свидетелями большого интереса, который проявляют советские люди ко всему новому, что происходит в Польской Народной Республике. Советская печать и радио уделяют особое внимание и внимание успехам и достижениям польского народа в экономической и культурной жизни. Все это нас очень радует. Народы СССР и народной Польши, находясь в одном строю в борьбе за мир и прогресс, связаны прочной, нерушимой дружбой. И эта дружба является ярчайшей частью нашего процветания народной Польши.

Впечатления от поездки по Советской стране так богаты и разнообразны, что о них трудно рассказать в короткой беседе. Поездим лишь некоторые из них.

В Киев мы посетили выставку народного искусства Украины, посланную трехсотлетием воссоединения Украины с Россией. На ней представлено многообразие образцов народного изобразительного и прикладного искусства. Каждая работа говорит о благородстве, оригинальности и слабости народных талантов. Но нас эта выставка заинтересовала и вдохновила еще и потому, что мы вновь убедились, как близка и родственна культура украинского народа нашей, польской, культуре. Рассматривая орнаментальную декоративную роспись, резьбу по дереву, керамику, вышивки и многие другие работы, мы невольно вспоминали росписи на стенах домов польских крестьян, старинные сувениры и посуду, резные деревянные изделия и вышивки.

Мы побывали в Киеве в Музее имени Шевченко. Садясь пригласить, что до посещения музея мы знали Шевченко только как поэта. Польский народ ценит и любит поэта великого кобзаря. Здесь же мы познакомимся с Шевченко-художником, причем художником выдающимся.

Мы в рукопожатье непобедимом, борцы и братья в строю едином.

Владислав БРОНЕВСКИЙ.

9.500 тысяч книг

Издания польских авторов в СССР

Советский народ хорошо знает и произведений польских классиков и современных писателей. За годы советской власти у нас издали произведения 65 польских писателей. Всего вышла 431 книга общим тиражом более 9.500 тысяч экземпляров.

Особенно увеличилось число изданий польских авторов в послевоенный период. Так, с 1 мая 1945 года по 1 июля 1954 года издано 170 книг тиражом 6.155 тысяч экземпляров. В числе изданий — собрание сочинений А. Мицкевича и В. Ожешко, каждое в 5 томах, 65 книг Г. Сенкевича, тираж которых — свыше 2.100 тысяч экземпляров, 19 книг В. Реймонта, 20 книг Б. Пруса, произведения Ю. Словацкого, Е. Пурутанта, Ю. Туляка.

Произведения польских авторов вышли на азербайджанском, армянском, белорусском, грузинском, казахском, латышском, литовском, молдавском, турецком и других языках.

В плане Гослитиздата на 1955 год предусмотрено издание ряда произведений польских классиков и современных писателей.

АНСАМБЛЬ ПЕСНИ И ПЛЯСКИ ПОЛЬСКОЙ АРМИИ В МОСКВЕ

Вчера на гастроли в Москву приехал Ансамбль песни и пляски Польской армии в составе 250 человек.

Приветствуя польских артистов, заместитель министра культуры СССР Н. Тюрин сказал:

— Ваш приезд в знаменательные дни празднования славной годовщины — 10-летия со дня освобождения Польши — является ярким выражением нерушимой дружбы между нашими народами.

От имени Ансамбля песни и пляски Польской армии Эйбши Ворпа поблагодарил москвичей за теплую встречу.



На снимке: солистка Государственного оперного театра в Варшаве Барбара Битнер в роли Джульетты (балет С. Прокофьева «Ромео и Джульетта»). Фото Е. Гартман.



На снимке: Дворец культуры и науки имени И. В. Сталина в Варшаве.

СИМВОЛ ВЕЛИКОГО БРАТСТВА

Л. РУДНЕВ,

главный архитектор Дворца культуры и науки, действительный член Академии архитектуры СССР

Ярким примером подлинного сотрудничества советского и польского народов является сооружение Дворца культуры и науки имени И. В. Сталина в Варшаве. Дворец будет важнейшим очагом научной и общественной жизни столицы. Это определило его место в плане Варшавы — в самом центре города, на пересечении двух основных магистралей.

В результате напряженной работы коллектива архитекторов и инженеров был создан проект, осуществление которого близится к завершению.

Проектирование и строительство Дворца культуры и науки — яркое свидетельство тех дружеских взаимоотношений, которые теперь навсегда связали наши народы. Вся работа по созданию дворца проходила в тесном контакте с нашими польскими коллегами.

Сейчас закончена «облицовка фасадов» светлой керамической плиткой, уже блещет освободивший от лесов золотистый шпатель и вышиты скульптурные завершения боковых корпусов. И если стать перед главным входом во дворец, то можно представить себе его план — симметричный по сторонам центральной высотной части. Шестиэтажные боковые корпуса служат для размещения театральных залов и спортивных помещений, а также Дворца молодежи.

В корпусах, окружающих высотную часть, будут расположены три театра — кукольный, детский и драматический, концертный зал, два кинотеатра, обширный крытый бассейн и зал для спортивных игр. В этих же корпусах размещены зимний сад, большая молодежная библиотека и др.

По оси главного портала, на противоположной стороне здания, расположен корпус зрительных лож. Ложный вход чередуется по фасаду с вышками, где будут установлены скульптуры, символизирующие стремление народов к миру. Зал конгрессов рассчитан на 3.500 мест. Мощная колоннада, поддерживающая купол и балконы второго яруса, окружает зал, представляющий для научных и общественно-политических конгрессов.

Каждое место в зале снабжено громкоговорителем для непосредственной передачи речи ораторов и телефоном для слушания речи на одном из иностранных языков. К местам позвонены каналы кондиционированного воздуха, который, кроме того, поступает в зал из особых щелей в

карнизах. За конгрессов оборудован современной киноаппаратурой. Центром всей композиции дворца является высотная часть, поставленная в глубине между двумя выходящими вбок боковыми корпусами. Высота центральной части достигает вместе со шпилем 227 метров и доминирует над всей обширной территорией дворца.

В этой части дворца будет размещена Польская академия наук. Здесь же расположится и главный вестибюль всего дворца с примыкающими к нему парадными лестницами.

Таким образом, каждая из частей этого огромного сооружения объемом в 800 тысяч кубических метров имеет свое назначение. Трудности проекта и в архитектуре и в конструкции заключались в необходимости объединить все это в единый архитектурный строительный комплекс.

Советские инженеры применили новую конструкцию здания для высотной его части. Эта конструкция состоит из сочетания металлического каркаса со сплошными стальными «стенами», который и берет на себя ветровую нагрузку, тогда как каркас несет тяжесть самого здания. За конгрессов перебирается разнородными формами, связанными в центре мощным куполом. Остальные части здания имеют конструкции, сооруженные в их направлении.

Выполнение заказа строительства Дворца культуры и науки заняло около пятидесяти промышленных предприятий Советского Союза: например для облицовки поставила Кавказ, керамику — Москва, металлические конструкции — Днепродзержинск, мебель и панели из ценных пород дерева — Латвия и т. д.

Строительство дворца осуществляется в неслыханно короткие сроки. Этому способствовал и богатый опыт, накопленный на стройках Москвы. Братские участки светлых людей и польскому народу выданы в массовом количестве на досрочное выполнение заказов дворца. Этим выданным трудом польским советским людям и умелое использование первоначальной техники явились причиной быстрой, слаженной, не допуская снижения качества стройки.

Сегодня — достижение Народно-демократической Польши и вместе с тем достижением прочной, закаленной в боях дружбы советского и польского народов. Символом этой дружбы является Дворец культуры и науки.

Хочется сказать несколько слов о библиотеках, которые мы видели в городах и поселках Украины и Грузии. Каждая из этих библиотек может доказать даже самому неопытному посетителю, как высока культура городского и сельского населения в Советском Союзе. Десятки тысяч книг на полках, многие тысячи абонентов различных категорий читателей, книги, выданные для чтения, свидетельствуют о широком круге интересов и запросов советских людей. На особенно нас поразило внимание советских читателей к польской литературе. Горожане и колхозники читают произведения Мицкевича, Сенкевича, Пруса, Ожешко. В библиотеке Лома культуры Тбилиского прилавно-трикотажного комбината мы с воодушевлением разглядывали значительные томики романов Пурутанта «Действительность», Реймонта «Мужики» и книгу современного польского писателя Стрыковского «Возвращение в долину Фрагала».

У себя, в Польше, мы также стремились к тому, чтобы культура стала достоянием широчайших масс трудящихся города и деревни. Опыт, друзья и бескорыстная помощь Советского Союза помогут нам достигнуть этого.

Незадолго до нечаянного приезда на нас парад физкультурников в Москве 18 июля. Мы были свидетелями мужественной демонстрации силы, красоты и физической подготовки советского юношества. Парад физкультурников показал, кроме того, сколько совершенно мастерство советских художников в оформлении таких массовых и грандиозных народных праздников. На параде мы воочию увидели великую силу и слаженность огромного коллектива молодежи, съехавшейся из всех республик Советского Союза.

Физкультурный парадник еще раз ярко продемонстрировал нерушимую дружбу трех советских народов. И нам радостно было сознавать в эти минуты, что сплоченная семья народов Советской страны — могучая опора польского народа в его борьбе за построение социализма.